

Instruction manual

EN - NL - FR - DE



Electric heater
DEH5 / DEH9

Table of contents

EN		DE	
General information	P.3	Allgemeine Information	P.24
Safety warnings	P.3	Sicherheitshinweis	P.24
Special safety instructions	P.3	Besondere Sicherheitshinweise	P.24
Use	P.4	Gebrauch	P.25
Emergency	P.4	Notfall	P.25
Maintenance and cleaning	P.4	Pflege und Reinigung	P.25
Storage	P.4	Lagerung	P.25
Specifications	P.5	Technische Daten	P.26
Instructions for power cable	P.6	Anleitung Kupplung	P.27
Faults	P.7	Störung	P.28
NL		FOR ALL LANGUAGES	
Algemene informatie	P.10	Spare-parts & exploded view drawing DEH5	P.31
Veiligheidswaarschuwingen	P.10	Spare-parts & exploded view drawing DEH9	P.32
Speciale veiligheidsvoorschriften	P.10	CE-declaration DEH5 and DEH9	P.33
Gebruik	P.11		
Noodgevallen	P.11		
Onderhoud en reiniging	P.11		
Opslag	P.11		
Specificaties	P.12		
Instructies koppeling	P.13		
Storingen	P.14		
FR			
Informations générales	P.17		
Avertissements de sécurité	P.17		
Instructions spéciales de sécurité	P.17		
Utilisez	P.18		
Urgence	P.18		
Entretien et nettoyage	P.18		
Stockage	P.18		
Spécifications	P.19		
Instructions pour l'accouplement	P.20		
Défauts	P.21		

Operating Manual

This operating manual may not be reproduced, duplicated or distributed without written permission from the manufacturer.

Important: Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference

General information

Product: Electric heater

Type: DEH5/DEH9

With an airflow of 793 m³/h (DEH5) and 1198 m³/h (DEH9), these heaters are suitable for heating medium-sized rooms such as warehouses and workshops, optimally and cleanly.

The DEH5 is switchable between stage 1, where only the fan is running, stage 2 with 2.5kW and stage 3 with 5kW. The DEH9 is switchable between stage 1, where only the fan is running, stage 2 with 4.5kW and stage 3 with 9kW.

The step-less adjustable thermostat ensures comfortable heat up to the set number of kW. The overheating protection contributes to safe use of the heater in your operating situation. The relatively quiet fan (48-49dB) makes this heater ideal for use in workshops.

Please note: the electric heaters are supplied without power cord.

Safety warnings

- Always disconnect the appliance electrically before you move or carries out maintenance.
- Repairs to the electrical part of the machine may only be carried out by an authorised and qualified company.
- Always operate the appliance on a power source with the same voltage, frequency and power as indicated on the product identification plate.
- The air inlet - and outlet must be free at all times.
- Do not use or place the appliance in rooms or environments with a risk of explosion.
- Do not use the device in aggressive atmospheres.
- Do not use the device on a metal surface.
- Do not use the device around children.
- Do not pierce or burn the device.
- Place the device stably on a solid surface.
- Do not use or operate the device with damp or wet hands.
- Do not expose the appliance and plug to water.
- Never insert objects or limbs into the appliance.
- Do not cover the appliance during operation.
- Do not sit on the device.
- The appliance is not a toy. Keep children and animals away.
- Do not leave packaging material lying around as it can be dangerous for children.

- Only use the appliance under supervision.
- Before each use, check the accessories and their connecting parts for possible damage. Do not use defective devices or parts.
- Make sure that all electrical cables outside the device are protected from damage (e.g. by animals). Never use the device if electrical cables or the mains connection are damaged!
- Plug into a fused socket.
- When using extension cords, unwind the extension cord fully. Avoid electrical overloading.
- Before maintenance, care or repair work switch off the appliance and pull the plug out of the socket (when doing so, do not pull the cord but the plug only).
- Switch off the appliance and remove the plug from the socket when you are not using the appliance.
- Never use the appliance if you notice any damage to power cable or plug.
- When setting up the appliance, observe sufficient distance from walls and objects as well as the storage and operating conditions.
- Do not remove any safety symbols, stickers or labels from the device. Keep all safety symbols, stickers and labels in a legible condition.
- Parts of the appliance may become hot. Take special care when particular care when children or other persons are present.

Special safety instructions

- Before use, check the marking on the power cord. Depending on the type of power cord, this appliance can be used in different environmental conditions.

Type	Applications	Do not use in
H07RN-F	domestic, warehouses, workshops, construction sites and greenhouses	
H05RN-F	domestic, warehouses, workshops or greenhouses	construction sites
H05RR-F	domestic, warehouses and workshops	construction sites or greenhouses

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed as described below:

- The heater is not suitable for outdoor use in humid weather, in bathrooms or in other wet or damp environments.
- Please note that the heater can get very hot and should therefore be positioned at a safe distance (at least 30 cm) from flammable objects such as furniture.
- Do not cover the stove.
- The stove must not be placed directly under a wall socket placed.
- Do not connect the stove with an on/off timer or other equipment that can automatically switch the appliance on/off.

- If an extension cord is used, it must be as short as possible and always be fully unrolled. The extension cord must be equipped with protective earth and must not exceed 10 metres long. The thickness of the wires must be at least 5 x 2.5².
- Do not use this heater in the immediate vicinity of a bathtub-shower or a swimming pool.
- Do not place the device on moving vehicles or in a place where it can easily tip over.
- Keep the stove far from curtains or places where the air intake can be easily blocked.
- Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, but use separate collection facilities. Contact your local authority for information about the available collection systems. If electrical appliances are disposed of in the wrong place, hazardous substances into the groundwater and food chain that are harmful to your health and well-being.

Use

Use the DEH electric heater only for heating of enclosed spaces. These include areas such as: construction containers, warehouse and production halls, workshops, garages and greenhouses.

First-time use

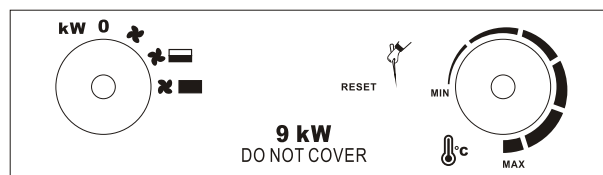
When using the heater for the first time, there may be a slight smoke development. This is quite normal and will stop after a short period of time. The heating element is made of stainless steel and was treated with protective oil during production. The smoke is caused by the protective oil burning off on first use.

- Position the heater so that it is straight on a solid surface and at a safe distance from wet environments and flammable objects.
- Connect the heater to the mains.
- Set thermostat knob to MAX and let heater run at full power.
- The stove will switch on when the heat switch is set to one of the power settings.
- Once the room has reached the desired temperature the heating element will stop working. However, the fan will continue to operate. As soon as the temperature has dropped below set point, the heating element will start working again. The heater will now start, stop automatically and keep the room temperature constant.
- Before switching off the heater, turn the thermostat to the MIN position and turn the switch to the fan only position and allow the appliance to cool for two minutes. Then turn off the heater and pull the plug out of the socket.

Control panel

Left-hand knob: selector switch with heat settings

Right-hand knob: thermostat



Emergency

1. In the event of an emergency, ensure that the appliance is switched off ASAP switched off and the plug is removed from the socket.
2. Secure the environment, get everyone out of a possible danger zone.
3. Do not reconnect a defective device!

Maintenance and cleaning

- Before cleaning the appliance, unplug it from the socket and allow the appliance to cool down. The housing gets dirty easily, therefore wipe it regularly with a soft sponge. For all dirty parts, wipe with a sponge dipped in <50 °C water and a mild detergent, then dry the stove housing with a clean cloth. Ensure that water does not penetrate into the appliance. Do not splash water on the stove, never use solvents such as petrol etc. to clean the stove, this to protect the housing.
- Clean the power cable and plug, dry it and put these in a plastic bag.

Storage

When storing the heater, first let it cool down and keep it dry. Then cover the stove with a plastic bag, put it in a packing box and store it in a dry, ventilated place.

Warranty

- Warranty applies only to appliances purchased from Dryfast (via a dealer).
- The manufacturer provides a one-year manufacturer's warranty from the date of purchase on all parts except the power cable
- In case of any modification both electrical and mechanical, as well as misuse of the appliance through improper voltage use, the guarantee becomes null and void.
- To obtain replacement parts under warranty proof of purchase is required.

Specifications

Product code	DEH5	DEH9
Capacity	5kW	9kW
Settings	0,04 kW - 2,5 kW - 5 kW	0,052 kW - 4,5 kW - 9 kW
Voltage	400V 3~	400V 3~
Current draw	7.2A	13A
Fan type	Axial	Axial
Air flow	793 m ³ /h	1198 m ³ /h
Mobility	Portable	Portable
Dimensions L x W x H	270x255x400 mm	355x300x490 mm
Dimensions L x W x H (incl. box)	295x295x435 mm	365x315x520 mm
Weight (net)	5,6 kg	9,6 kg
Weight (gross)	6,3 kg	10,6 kg
Recommended Fuse	10A	16A
Control	Thermostat	Thermostat
Recommended Extension Cable (till 25 m)	5 x 2,5 mm ²	5 x 2,5 mm ²
Overheat protection	70°C	80°C
Maximum ambient temperature	25°C	25°C
Noise level	51 dB	55 dB
IP class	IP24	IP24
Higest outlet temperature	95°C	94°C

Instructions for power cable

1. Five-pin connector 380V / 415V 50 Hz / 16A
2. Mains cable 5 x 2.5²mm
3. Five pin plug 380V / 415V 50 Hz / 16A

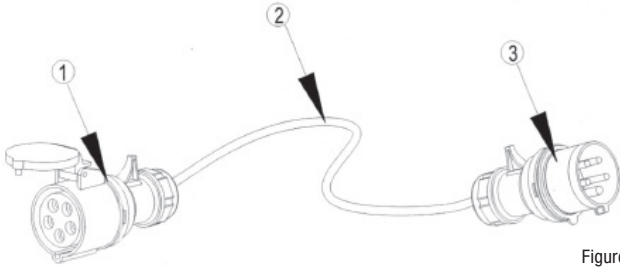


Figure 1

- The user must use the purchased power cable as shown on 'figure 1'. The cable must match the appliance and extend the earth connection. The coupling must be NEN approved.
- When connecting the power plug to the appliance, open the cover and insert the plug into the power socket.

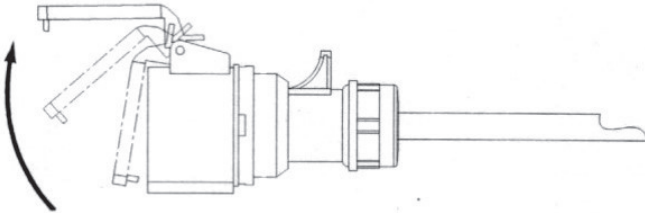


Figure 2

- After use, first switch off the appliance, pull the plug out of the mains socket and then remove the plug from the heater socket

Faults

Note: Do not attempt to fix malfunctions using unqualified personnel.

Problem	Possible cause	Solution
DEH9-The electric heater cuts out	Because the heater has become too hot, the thermal protection device caused it to switch off.	A manual reset is required. Do this by pressing the reset button (e.g. with a suitable screwdriver) with appropriate pressure. This button is located on the front panel, next to the thermostat knob. Caution: always unplug the electric from the mains electricity supply first!
The heater does not work even when it is connected and both the switch and thermostat are switched on	The plug is loose, poor connectiong ----- No power at the socket	Remove the plug from the socket, check the connection of the plug and socket, then connect again ----- Plug into a proper socket
The heating element glows	The input voltage is too high or too low ----- The air inlet is blocked	Use the power supply according to the rating on the label ----- Keep the heater far away from items such as curtains plastic bags, paper and other things that could easily cover the air inlet
The appliance does not heat up or only the fan is working	The switch is not set to the heating position ----- The thermostat is switched on ----- The self-resetting thermal protector is enabled	Turn the switch to the heating position ----- Turn the thermostat and listen if you hear a click. If there is no click and the thermostat is not damaged then the heater will switch on automatically when the unit has cooled down ----- Switch off the heater and inspect for possible blocking of inlet or outlet. Disconnect the plug and wait at least 10 minutes to reset the protection system, before trying to restart the heater.
Abnormal noise	The appliance is not level	Place the heater on a level surface

If the appliance is still not working properly, contact the dealer where you purchased the heater.

Model: DEH5					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, only for local space heaters with electric storage (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	5	kW	Manual heat output control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	2.5	kW	Manual heat load control with room and/or outside temperature	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	5	kW	Electric heating control with room and/or outside temperature	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan-assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e _{lmax}	N/A	kW	Type of heat output / room temperature control (select one)	[no]
At minimum heat output	e _{lmin}	N/A	kW	Single-stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e _{lSB}	N/A	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanical thermostat room temperature control	[yes]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus weekly timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with window detection	[no]
				With remote control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Remark: For local electric space heaters, the measured seasonal energy efficiency for space heating cannot be worse than the specified value at the nominal heat output of the unit.					

Model: DEH9					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, only for local space heaters with electric storage (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	9	kW	Manual heat output control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	4.5	kW	Manual heat load control with room and/or outside temperature	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	9	kW	Electric heating control with room and/or outside temperature	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan-assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e _{lmax}	N/A	kW	Type of heat output / room temperature control (select one)	[no]
At minimum heat output	e _{lmin}	N/A	kW	Single-stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e _{lSB}	N/A	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanical thermostat room temperature control	[yes]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus weekly timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with window detection	[no]
				With remote control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Remark:					
For local electric space heaters, the measured seasonal energy efficiency for space heating cannot be worse than the specified value at the nominal heat output of the unit.					

Bedieningshandleiding

Deze bedieningshandleiding mag zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant niet worden gereproduceerd, vermenigvuldigd of verspreid.

Belangrijk: Lees de handleiding zorgvuldig vóór gebruik. Bewaar de handleiding om deze later te kunnen raadplegen.

Algemene informatie

Product: Elektrische kachel
Type: DEH5/DEH9

Met een luchtopbrengst van 793 m³/uur (DEH5) en 1198 m³/uur (DEH9) zijn deze elektrische kachels geschikt om middelgrote ruimtes zoals magazijnen en werkplaatsen, optimaal en schoon te verwarmen.

De DEH5 is schakelbaar tussen stand 1 waarbij alleen de ventilator draait, stand 2 met 2,5kW en stand 3 met 5kW. De DEH9 is schakelbaar tussen stand 1 waarbij alleen de ventilator draait, stand 2 met 4,5kW en stand 3 met 9kW.

De traploos instelbare thermostaat zorgt voor een comfortabele warmte tot het ingestelde aantal kW. De overhittingsbeveiliging draagt bij aan een veilig gebruik van de kachel in uw bedrijfssituatie. Door de relatief stille ventilator (48-49dB) is deze kachel uitermate geschikt om in werkplaatsen te gebruiken.

Let op: de elektrische kachels worden zonder voedingskabel geleverd.

Veiligheidswaarschuwingen

- Koppel het apparaat altijd elektrisch los voordat u het verplaatst of onderhoud uitvoert.
- Reparaties aan het elektrische gedeelte van de machine mogen alleen uitgevoerd worden door een daartoe bevoegd en gekwalificeerd bedrijf.
- Gebruik het apparaat altijd op een voedingsbron met hetzelfde voltage, dezelfde frequentie en hetzelfde vermogen als aangegeven op het identificatieplaatje van het product.
- De luchtinlaat - en uitlaat dienen te allen tijde vrij te zijn.
- Gebruik en plaats het apparaat niet in ruimten of omgevingen met explosiegevaar.
- Gebruik het apparaat niet in agressieve atmosferen.
- Gebruik het toestel niet op een metalen oppervlak.
- Gebruik het toestel niet bij kinderen.
- Het apparaat niet doorboren of verbranden.
- Plaats het apparaat stabiel op een stevige ondergrond.
- Gebruik of bedien het apparaat niet met vochtige of natte handen.
- Stel het apparaat en stekker niet bloot aan water.
- Steek nooit voorwerpen of ledematen in het apparaat.
- Dek het apparaat niet af tijdens gebruik.

- Ga niet op het apparaat zitten.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd kinderen en dieren op afstand.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Voor kinderen kan dit gevaarlijk zijn.
- Gebruik het apparaat alleen onder toezicht.
- Controleer voor elk gebruik van het apparaat de accessoires en aansluitonderdelen hiervan op mogelijke beschadigingen. Gebruik geen defecte apparaten of onderdelen.
- Zorg dat alle elektrische kabels buiten het apparaat zijn beschermd tegen beschadigingen (bijv. door dieren). Gebruik het apparaat nooit bij schade aan elektrische kabels of aan de netaansluiting!
- Steek de stekker in een gezekeerd stopcontact.
- Bij het gebruik van verlengsnoeren, rol het verlengsnoer volledig uit. Voorkom elektrische overbelasting.
- Schakel voor onderhouds-, verzorgings- of reparatiewerkzaamheden het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact (trek hierbij niet aan het snoer van de stekker).
- Schakel het apparaat uit en verwijder het netsnoer uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
- Gebruik het apparaat nooit als u schade aan voedingskabel of stekker constateert.
- Houd bij het opstellen van het apparaat rekening met de voldoende afstand t.o.v. wanden en objecten evenals met de opslag- en gebruiksomstandigheden.
- Verwijder geen veiligheidssymbolen, stickers of etiketten van het apparaat. Houd alle veiligheidssymbolen, stickers en etiketten in een leesbare toestand.
- Onderdelen van het apparaat kunnen warm worden. Let vooral goed op als kinderen of andere personen aanwezig zijn.

Speciale veiligheidsvoorschriften

- Controleer voor het gebruik de markering op het netsnoer. Afhankelijk van het type netsnoer kan dit apparaat in verschillende omgevingsomstandigheden worden gebruikt.

Type	Toepassingsgebieden	Niet gebruiken in
H07RN-F	huishoudelijk, magazijnen, werkplaatsen, bouwplaatsen en kassen	
H05RN-F	huishoudelijk, magazijnen, werkplaatsen of kassen	bouwplaatsen
H05RR-F	huishoudelijk, magazijnen en werkplaatsen	bouwplaatsen of kassen

Bij gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd de basis voorzorgsmaatregelen worden gevolgd zoals hieronder omschreven:

- De kachel is niet geschikt voor gebruik buitenshuis bij vochtig weer, in badkamers of in andere natte of vochtige omgevingen.

- Houd er rekening mee dat de kachel erg warm kan worden en daarom moet worden geplaatst op een veilige afstand (minimaal 30 cm) van brandbare voorwerpen zoals meubels.
- Dek de kachel niet af.
- De kachel mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
- Sluit de kachel niet aan met een aan/uit timer of andere apparatuur die het apparaat automatisch kan in-/uitschakelen.
- Als een verlengsnoer wordt gebruikt, moet deze zo kort mogelijk zijn en altijd volledig worden uitgerold. Het verlengsnoer moet voorzien zijn van randaarde en mag maximaal 10 meter lang zijn. De dikte van de aders moet minimaal $5 \times 2,5^2$ zijn.
- Gebruik deze kachel niet in de directe omgeving van een bad, douche of een zwembad.
- Plaats het apparaat niet op bewegende voertuigen of op een plaats waar deze makkelijk kan omvallen.
- Houd de kachel ver van gordijnen of plaatsen waar de luchtinlaat gemakkelijk kan worden geblokkeerd.
- Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval, maar gebruik gescheiden inzamelvoorzieningen. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Als elektrische apparaten worden verwijderd op de verkeerde plaats kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater en voedselketen terechtkomen die schadelijk zijn voor uw gezondheid en welzijn.

Gebruik

Gebruik de DEH elektrische kachels uitsluitend voor verwarming van gesloten ruimten. Denk hierbij aan ruimten als: bouwcontainers, magazijn- en productiehallen, werkplaatsen, garages en kassen.

Eerste keer in gebruik

Wanneer u de kachel voor de eerste keer gebruikt, kan er een lichte rookontwikkeling optreden. Dit is heel normaal en stopt ook na een korte periode. Het verwarmingselement is gemaakt van roestvrij staal en is tijdens de productie behandeld met beschermingsolie. De rook wordt veroorzaakt door de beschermingsolie bij verwarming.

- Plaats de kachel zodat deze recht op een stevige ondergrond staat en op een veilige afstand van natte omgevingen en ontvlambare objecten.
- Sluit de kachel aan op het stroomnet.
- Zet de thermostaatknop op MAX en laat kachel op vol vermogen werken.
- De kachel wordt ingeschakeld als de warmteschakelaar op een van de vermogensinstellingen is ingesteld.
- Zodra de kamer de gewenste temperatuur heeft bereikt zal het verwarmingselement worden uitgeschakeld, de ventilator zal echter wel blijven werken. Zodra de

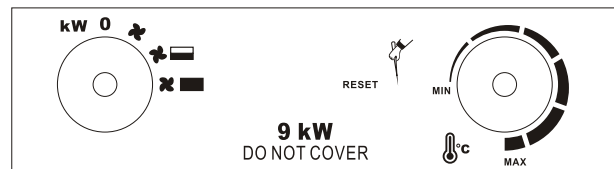
temperatuur is gedaald zal het verwarmingselement weer gaan werken. De kachel start, stopt nu automatisch en houdt de kamertemperatuur constant.

- Voordat u de kachel uitschakelt, draait u de thermostaat naar de stand MIN en draait u de schakelaar naar de ventilatorstand, laat het apparaat twee minuten afkoelen, schakel vervolgens de verwarming uit en trek de stekker uit het stopcontact.

Bedieningspaneel

Linker knop: keuzeschakelaar met warmte-instelling

Rechter knop: thermostaat



Noodgevallen

1. Zorg ervoor dat bij een noodgeval het apparaat z.s.m. wordt uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact wordt verwijderd.
2. Stel de omgeving veilig, haal iedereen uit een mogelijke gevarezone.
3. Sluit een defect apparaat niet opnieuw aan!

Onderhoud en reiniging

- Voordat u het apparaat schoonmaakt, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat afkoelen. De behuizing raakt gemakkelijk vervuild, veeg deze daarom regelmatig af met een zachte spons. Voor alle vuile onderdelen, veeg met een spons gedompeld in water van <50 °C en een mild reinigingsmiddel, droog de behuizing van de kachel dan met een schone doek. Zorg ervoor dat het water niet binnendringt in het apparaat. Spat geen water op de kachel, gebruikt nooit oplosmiddelen zoals benzine etc. om de kachel te reinigen, dit om de behuizing te beschermen.
- Maak de voedingskabel en stekker schoon, droog het en doe deze in een plastic zak.

Opslag

Wanneer u de kachel opslaat, laat deze dan eerst afkoelen en houdt deze droog. Bedek de kachel vervolgens met een plastic zak, zet deze in een verpakkingsdoos en bewaar deze op een droge, geventileerde plaats.

Garantie

- Garantie geldt alleen voor de apparaten die bij Dryfast (via een dealer) zijn aangeschaft.
- De fabrikant geeft een eenjarige fabrieksgarantie vanaf de aankoopdatum op alle onderdelen behalve de voedingskabel
- Bij iedere wijziging zowel elektrisch als mechanisch, alsmede misbruik van het apparaat d.m.v. verkeerd voltage gebruik, komt de garantie te vervallen.

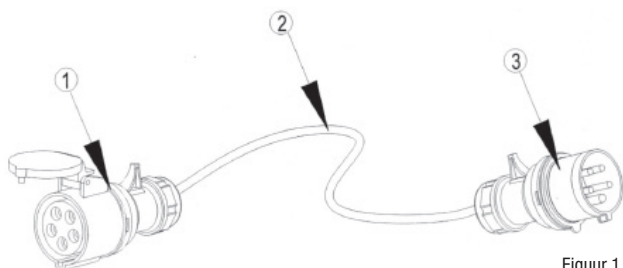
- Om onder garantie vervangende onderdelen te verkrijgen dient u het aankoopbewijs te kunnen overleggen.

Specificaties

Artikelcode	DEH5	DEH9
Capaciteit	5kW	9kW
Standen	0,04 kW - 2,5 kW - 5 kW	0,052 kW - 4,5 kW - 9 kW
Aansluitspanning	400V 3~	400V 3~
Stroomopname	7.2A	13A
Ventilator type	Axiaal	Axiaal
Luchtopbrengst	793 m ³ /h	1198 m ³ /h
Mobiliteit	Draagbaar	Draagbaar
Afmetingen L x B x H	270x255x400 mm	355x300x490 mm
Afmetingen L x B x H (incl. doos)	295x295x435 mm	365x315x520 mm
Gewicht (netto)	5,6 kg	9,6 kg
Gewicht (bruto)	6,3 kg	10,6 kg
Aanbevolen zekering	10A	16A
Regeling	Thermostaat	Thermostaat
Aanbevolen verlengkabel (tot 25 m)	5 x 2,5 mm ²	5 x 2,5 mm ²
Oververhittingsbeveiliging	70°C	80°C
Maximale omgevingstemperatuur	25°C	25°C
Geluidsniveau	51 dB	55 dB
IP-klasse	IP24	IP24
Uitlaattemperatuur	95°C	94°C

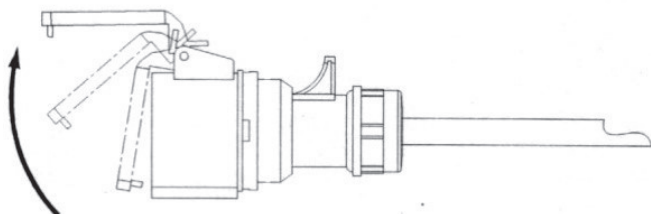
Instructies koppeling

1. Vijf pins connector 380V / 415V 50 Hz/ 16A
2. Netsnoer 5 x 2,5²
3. Vijf pins plug 380V / 415V 50 Hz / 16A



Figuur 1

- De gebruiker moet de gekochte stroomkoppeling gebruiken zoals wordt getoond op 'figuur 1'. De koppeling moet overeenkomen met het apparaat en de aarding verlengen. De koppeling moet NEN goedgekeurd zijn.
- Wanneer u de stroomaansluiting op het apparaat aansluit, opent u de deksel en stop de plug in de stekkeraansluiting.



Figuur 2

- Schakel na gebruik eerst het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de plug uit de stekkeraansluiting.

Storingen

Let op: Probeer niet om de storingen te verhelpen met behulp van niet-gekwalificeerd personeel.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
DEH9 - De elektrische kachel slaat uit	Doordat de kachel te warm is geworden, slaat de kachel uit door de thermische beveiliging.	Deze dient nu handmatig gereset te worden. Doe dit door het reset knopje in te drukken (met bijvoorbeeld een fitting schroevendraaier) met gepaste druk. Deze knop zit aan de voorkant, naast de thermostaatknop. Let op: altijd eerst de kachel elektrisch loskoppelen!
De kachel werkt niet, zelfs wanneer deze is aangesloten en de schakelaar en thermostaat zijn ingeschakeld.	De stekker zit los, slechte verbinding ----- Geen spanning op het stopcontact	Trek de stekker eruit, controleer de aansluiting van de stekker en de contactdoos, verbind dan opnieuw ----- Steek de stekker in een werkend stopcontact
Het verwarmingselement gloeit	De ingangsspanning is te hoog of te laag ----- De luchtinlaat is geblokkeerd	Gebruik de voeding volgens de beoordeling op het etiket ----- Houd de kachel ver weg van items zoals gordijnen, plastic zakken, papier en andere dingen die de luchtinlaat makkelijk kunnen bedekken
Het apparaat warmt niet op of alleen de ventilator is ingeschakeld	De schakelaar is niet op de verwarmingsstand gezet ----- De thermostaat is ingeschakeld ----- De zelf herstellende thermische beveiliging is ingeschakeld	Draai de schakelaar in de verwarmingsstand ----- Draai aan de thermostaat en luister of u een click hoort. Als er geen click is en de thermostaat is niet beschadigd dan gaat de kachel automatisch aan als het apparaat is afgekoeld ----- Schakel de kachel uit en inspecteer de blokkering van inlaat of uitlaat. Koppel de stekker los en wacht minstens 10 minuten om het beveiligingssysteem te resetten voordat u probeert de kachel opnieuw te starten.
Abnormaal geluid	Het apparaat staat niet vlak	Plaats de kachel op een vlakke ondergrond

Indien het apparaat nog niet naar behoren werkt, neem dan contact op met de dealer waar u de kachel heeft aangeschaft.

Model: DEH5					
Item	Symbol	Waarde	Unit	Item	Unit
Warmteafgifte				Type warmte-invoer, alleen voor lokale ruimteverwarmingstoestellen met elektrische opslag (selecteer er een)	
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	5	kW	Handmatige warmteladingsregeling met geïntegreerde thermostaat	[nee]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	2.5	kW	Handmatige warmtelastregeling met feedback van de ruimte en / of buitentemperatuur	[nee]
Maximale continue warmteafgifte	P _{max}	5	kW	Elektrische verwarming controle met kamer en / of buitentemperatuur feedback	[nee]
Hulp elektriciteitsverbruik				Door de ventilator ondersteunde warmteafgifte	
Bij nominale warmteafgifte	e _{lmax}	N/A	kW	Type warmteafgifte / ruimtetemperatuurregeling (selecteer er een)	[nee]
Bij minimale warmteafgifte	e _{lmin}	N/A	kW	Eentraps warmteafgifte en geen ruimte temperatuurregeling	[nee]
In standby-modus	e _{lSB}	N/A	W	Twee of meer handmatige fasen, geen ruimte temperatuurregeling	[nee]
				Met mechanische thermostaat kamertemperatuurregeling	[ja]
				Met elektronische ruimtetemperatuurregeling	[nee]
				Elektronische ruimtetemperatuurregeling plus dagtimer	[nee]
				Elektronische ruimtetemperatuurregeling plus weektimer	[nee]
				Andere besturingsopties (meerdere selecties mogelijk)	
				Kamertemperatuurregeling, met aanwezigheidsdetectie	[nee]
				Kamertemperatuurregeling, met venster opsporing	[nee]
				Met optie voor afstandsbesturing	[nee]
				Met adaptieve startcontrole	[nee]
				Met werktijdbeperking	[nee]
				Met zwarte bolsensor	[nee]
Opmerking: Voor elektrische lokale ruimteverwarmingstoestellen kan de gemeten seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming niet slechter zijn dan de opgegeven waarde bij de nominale warmteafgifte van de eenheid					

Model: DEH9					
Item	Symbool	Waarde	Unit	Item	Unit
Warmteafgifte				Type warmte-invoer, alleen voor lokale ruimteverwarmingstoestellen met elektrische opslag (selecteer er een)	
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	9	kW	Handmatige warmteladingsregeling met geïntegreerde thermostaat	[nee]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	4.5	kW	Handmatige warmtelastregeling met feedback van de ruimte en / of buitentemperatuur	[nee]
Maximale continue warmteafgifte	P _{max}	9	kW	Elektrische verwarming controle met kamer en / of buitentemperatuur feedback	[nee]
Hulp elektriciteitsverbruik				Door de ventilator ondersteunde warmteafgifte	
Bij nominale warmteafgifte	e _{lmax}	N/A	kW	Type warmteafgifte / ruimtetemperatuurregeling (selecteer er een)	[nee]
Bij minimale warmteafgifte	e _{lmin}	N/A	kW	Eentraps warmteafgifte en geen ruimte temperatuurregeling	[nee]
In standby-modus	e _{lSB}	N/A	W	Twee of meer handmatige fasen, geen ruimte temperatuurregeling	[nee]
				Met mechanische thermostaat kamertemperatuurregeling	[ja]
				Met elektronische ruimtetemperatuurregeling	[nee]
				Elektronische ruimtetemperatuurregeling plus dagtimer	[nee]
				Elektronische ruimtetemperatuurregeling plus weektimer	[nee]
				Andere besturingsopties (meerdere selecties mogelijk)	
				Kamertemperatuurregeling, met aanwezigheidsdetectie	[nee]
				Kamertemperatuurregeling, met venster opsporing	[nee]
				Met optie voor afstandsbesturing	[nee]
				Met adaptieve startcontrole	[nee]
				Met werktijdbeperking	[nee]
				Met zwarte bolsensor	[nee]
Opmerking: Voor elektrische lokale ruimteverwarmingstoestellen kan de gemeten seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming niet slechter zijn dan de opgegeven waarde bij de nominale warmteafgifte van de eenheid					

Manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation ne peut être reproduit, dupliqué ou distribué sans l'autorisation écrite du fabricant.

Important : lisez attentivement le manuel avant de l'utiliser. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure

Informations générales

Produit : Chauffage électrique

Type : DEH5/ DEH9

Avec un débit d'air de 793 m³/h (DEH5) et de 1198 m³/h (DEH9), ces radiateurs électriques conviennent pour chauffer de manière optimale et propre des espaces de taille moyenne tels que des entrepôts et des ateliers.

Le DEH5 est commutable entre le stade 1 avec seulement le ventilateur en marche, le stade 2 avec 2,5kW et le stade 3 avec 5kW. Le DEH9 est commutable entre le stade 1 avec seulement le ventilateur en marche, le stade 2 avec 4,5kW et le stade 3 avec 9kW.

Le thermostat réglable en continu assure une chaleur confortable jusqu'au nombre de kW réglé. La protection contre la surchauffe contribue à une utilisation sûre de l'appareil dans votre situation de fonctionnement. Le ventilateur relativement silencieux (48-49 dB) rend ce poêle idéal pour une utilisation en atelier.

Remarque : les radiateurs électriques sont fournis sans câble d'alimentation.

Avertissements de sécurité

- Toujours déconnecter l'appareil électriquement avant de se déplacer ou effectuer des travaux d'entretien.
- Réparations de la partie électrique de la machine ne peut être effectuée que par un agent autorisé et qualifié.
- Faites toujours fonctionner l'appareil sur une source d'alimentation avec la même tension, la même fréquence et la même puissance comme indiqué sur la plaque d'identification du produit.
- L'entrée et la sortie d'air doivent être libres à tout moment.
- Ne pas utiliser ou placer l'appareil dans des pièces ou des environnements avec un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères agressives.
- N'utilisez pas l'appareil sur une surface métallique.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants.
- Ne pas percer ou brûler l'appareil.
- Placez l'appareil de manière stable sur une surface solide.
- N'utilisez pas ou ne faites pas fonctionner l'appareil s'il est humide ou mouillé les mains.
- N'exposez pas l'appareil et la fiche à l'eau.
- N'insérez jamais d'objets ou de membres dans l'appareil.

- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- L'appareil n'est pas un jouet. Gardez les enfants et les animaux à l'écart loin.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Pour dangereux pour les enfants.
- N'utilisez l'appareil que sous surveillance.
- Avant chaque utilisation de l'appareil, vérifiez les accessoires et leurs pièces de raccordement pour détecter d'éventuels dommages. N'utilisez pas d'appareils ou de pièces défectueux.
- Assurez-vous que tous les câbles électriques à l'extérieur de l'appareil sont protégées contre les dommages (par exemple, par des animaux). Ne jamais utiliser le raccordement au réseau !
- Insérez la fiche dans une prise à fusible.
- Lorsque vous utilisez des rallonges, déroulez la rallonge complètement. Évitez la surcharge électrique.
- Avant toute opération de maintenance, d'entretien ou de réparation, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant. (en faisant cela, ne tirez pas sur le cordon de la fiche).
- Mettez l'appareil hors tension et retirez le cordon d'alimentation de l'appareil. lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des dommages au câble d'alimentation ou à l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, respectez les une distance suffisante par rapport aux murs et aux objets ainsi que les conditions de stockage et de fonctionnement les conditions de stockage et de fonctionnement.
- Ne pas enlever les symboles de sécurité, les autocollants ou les étiquettes de l'appareil. Conservez tous les symboles de sécurité, autocollants et étiquettes en état de lisibilité.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. une attention particulière lorsque des enfants ou d'autres personnes sont présents.

Instructions spéciales de sécurité

- Avant toute utilisation, vérifiez le marquage sur le cordon d'alimentation. Selon le type de cordon d'alimentation, cet appareil peut être utilisé dans les endroits suivants différentes conditions environnementales.

Type	Zones d'application	Ne pas utiliser dans
H07RN-F	domestique, entrepôts, ateliers, chantiers de construction et serres	
H05RN-F	domestique, entrepôts, ateliers ou serres	sites de construction
H05RR-F	domestique, entrepôts, ateliers	les sites de construction ou serres

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les règles de base Il convient de prendre les précautions décrites ci-dessous :

- Le poêle n'est pas adapté à une utilisation en extérieur dans temps humide, dans les salles de bains ou dans d'autres endroits humides ou mouillés environnements.
- Le poêle ne doit pas être placé directement sous une prise murale.placé.
- Ne pas raccorder le poêle à une minuterie ou à un autre équipement.qui peut allumer et éteindre automatiquement l'appareil.
- Si une rallonge est utilisée, elle doit être aussi courte que possible.et toujours être entièrement déroulé. La rallonge doit être équipé d'une terre de protection et ne doit pas dépasser les limites suivantes 10 mètres de long. L'épaisseur des fils doit être d'au moins 3 x 2.5².
- N'utilisez pas cet appareil à proximité immédiate d'une baignoire.une douche ou une piscine.
- Ne pas placer l'appareil sur des véhicules en mouvement ou dans une endroit où il peut facilement se renverser.
- Gardez le poêle loin des rideaux ou des endroits où les l'admission d'air peut être facilement bloquée.
- Ne pas jeter les appareils électriques non triés les déchets municipaux, mais utilisent des installations de collecte séparées. Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si l'électricité appareils sont éliminés au mauvais endroit, les risques de des substances dangereuses dans les eaux souterraines et la chaîne alimentaire qui sont nuisibles à votre santé et bien-être.

Utilisez

Utilisez le radiateur électrique DEH uniquement pour chauffer des endroits fermés. Il s'agit notamment des domaines suivants conteneurs de construction, halls d'entrepôt et de production, ateliers, garages et serres.

Première utilisation

Lors de la première utilisation de la poêle, une légère fumée peut se produire. C'est tout à fait normal et cela cessera après un court laps de temps. L'élément chauffant est en acier inoxydable et a été traité avec une huile protectrice pendant la production. La fumée est causée par l'huile de protection pendant le chauffage.

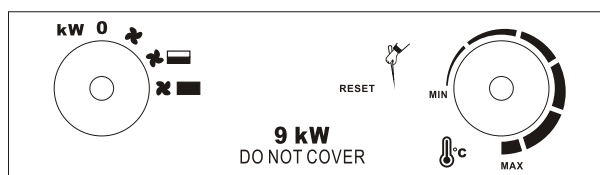
- Placez le réchaud de manière à ce qu'il soit droit sur une surface ferme et à une distance sûre des environnements humides et des objets inflammables.
- Raccordez le poêle au réseau électrique.
- Réglez le bouton du thermostat sur MAX et laissez le poêle fonctionner à plein régime le pouvoir.
- Le poêle s'allume lorsque le commutateur de chaleur est réglé sur l'un des paramètres de puissance est réglé.

- Une fois que la pièce a atteint la température souhaitée l'élément chauffant cessera de fonctionner, Cependant, le ventilateur continuera à fonctionner. Dès que le température a baissé, l'élément chauffant recommencer à travailler. Le réchauffeur va maintenant démarrer, s'arrêter automatiquement et rester à l'écoute. la température ambiante en permanence.
- Avant d'éteindre le chauffage, mettez le thermostat sur la position MIN et mettez l'interrupteur sur la position ventilateur, laissez l'appareil refroidir pendant deux minutes, puis éteignez le chauffage et débranchez-le.

Panneau de contrôle

Bouton de gauche : sélecteur avec réglage de la chaleur

Bouton de droite : thermostat



Urgence

1. En cas d'urgence, assurez-vous que l'appareil est éteint dès que possible et éteint et que la fiche est retirée de la prise. retiré.
2. Sécurisez l'environnement, sortez tout le monde d'une éventuelle zone de danger.
3. Ne pas reconnecter un appareil défectueux !

Entretien et nettoyage

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant. la prise de courant et laissez l'appareil refroidir. Le logement se salit facilement, il faut donc l'essuyer régulièrement avec une éponge douce. avec une éponge douce. Pour toutes les pièces sales, essuyez avec une éponge trempée dans de l'eau à <50 °C et un produit doux détergent, puis sécher le boîtier du poêle avec un chiffon propre. S'assurer que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Ne pas projeter d'eau sur la cuisinière, ne jamais utiliser de solvants tels que l'essence, etc. pour nettoyer le poêle, ceci pour protéger le boîtier.
- Nettoyez le câble d'alimentation et la fiche, séchez-les et mettez-les en place. dans un sac en plastique.

Stockage

Lorsque vous rangez le poêle, laissez-le d'abord refroidir et gardez-le au sec. Couvrez ensuite la cuisinière avec un plastique sac, le mettre dans une boîte d'emballage et le stocker dans un endroit sec et ventilé.

Garantie

- La garantie ne s'applique qu'aux appareils achetés chez Dryfast (par l'intermédiaire d'un revendeur).
- Le fabricant offre une garantie d'un an à compter de la date d'achat sur toutes les pièces, à l'exception du câble d'alimentation.
- Toute modification, tant électrique que mécanique, ainsi qu'une mauvaise utilisation de l'appareil en raison d'une tension incorrecte, annulera la garantie.
- Pour obtenir des pièces de rechange sous garantie, vous devez présenter la preuve d'achat.

Spécifications

Code de l'article	DEH5	DEH9
Capacité	5kW	9kW
Supports	0,04 kW - 2,5 kW - 5 kW	0,052 kW - 4,5 kW - 9 kW
Tension de raccordement	400V 3~	400V 3~
Consommation de courant	7.2A	13A
Type de ventilateur	Axiale	Axiale
Débit d'air	793 m³/h	1198 m³/h
Mobilité	Portable	Portable
Dimensions L x L x H	270x255x400 mm	355x300x490 mm
Dimensions L x L x H (boîte incluse)	295x295x435 mm	365x315x520 mm
Poids (net)	5,6 kg	9,6 kg
Poids (brut)	6,3 kg	10,6 kg
Fusible recommandé	10A	16A
Contrôle	Thermostat	Thermostat
Câble de rallonge recommandé (jusqu'à 25 m)	5 x 2,5 mm²	5 x 2,5 mm²
Protection contre la surchauffe	70°C	80°C
Température ambiante maximale	25°C	25°C
Niveau sonore	51 dB	55 dB
Étanchéité	IP24	IP24
Température de sortie	95°C	94°C

Instructions pour l'accouplement

1. Connecteur à cinq broches 380V / 415V 50 Hz/ 16A
2. Câble d'alimentation 5 x 2,5².
3. Fiche à cinq broches 380V / 415V 50 Hz / 16A

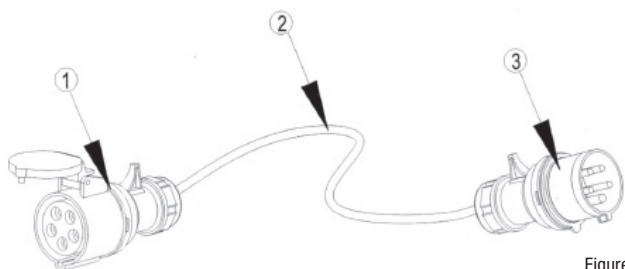


Figure 1

- L'utilisateur doit utiliser le coupleur de puissance acheté comme indiqué sur la "figure 1". Le coupleur doit être adapté à l'appareil et prolonger la mise à la terre. L'accouplement doit être approuvé par le NEN.
- Lors du branchement de la prise de courant à l'appareil, ouvrir le couvercle et insérer la fiche dans la prise de courant

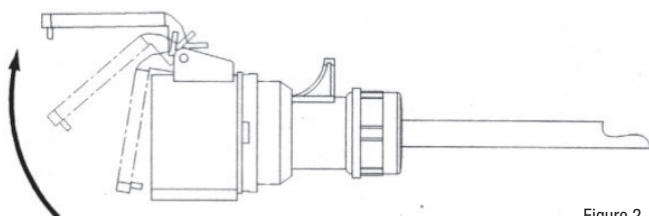


Figure 2

- Après l'utilisation, éteignez d'abord l'appareil, débranchez la fiche de la prise. la prise de courant et retirez la fiche de la prise de courant.

Défauts

Note : N'essayez pas de rectifier les pannes en faisant appel à du personnel non qualifié..

Problème	Cause	Solution
DEH9- Le chauffage électrique s'arrête.	Parce que le chauffage est devenu trop chaud, le chauffage s'éteint en raison de la protection thermique.	Ce dispositif doit être réinitialisé manuellement. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de réinitialisation (par exemple à l'aide d'un tournevis) en exerçant une pression suffisante. Ce bouton se trouve sur la face avant, à côté du bouton de thermostat. Attention: commencez toujours par débrancher le chauffage!
La cuisinière ne fonctionne pas même si il est connecté et le commutateur et le thermostat sont allumés.	La fiche est lâche, mauvaise connexion ----- Pas de courant à la prise	Retirez la fiche, vérifiez la connexion de la fiche et de la prise, puis connectez à nouveau ----- Branchez dans une prise appropriée
L'élément chauffant s'allume	La tension d'entrée est trop élevée ou trop faible. ----- L'entrée d'air est bloquée	Utilisez l'alimentation électrique conformément à la classification figurant sur l'étiquette ----- Tenez le poêle éloigné d'objets tels que du goudron, des sacs en plastique, du papier et d'autres objets. qui pourrait facilement couvrir l'entrée d'air
L'appareil ne chauffe pas ou seul le ventilateur est en marche	L'interrupteur n'est pas réglé sur la position de chauffage set ----- Le thermostat est allumé ----- Le protecteur thermique auto-réparateur est activé	Mettez l'interrupteur en position de chauffage ----- Tournez le thermostat et écoutez si vous entendez un cliquetis. S'il n'y a pas de clic et que l'état thermique n'est pas endommagé, le chauffage se met en marche. s'allume automatiquement lorsque l'appareil a refroidi ----- Éteindre la cuisinière et inspecter le blocage de l'entrée ou de la sortie. Débranchez et attendez au moins 10 minutes pour réinitialiser le système de protection avant d'essayer de redémarrer la cuisinière.
Bruit anormal	L'appareil n'est pas au niveau	Placez la cuisinière sur une surface plane

Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le revendeur où vous avez acheté la cuisinière.

Modèle: DEH5					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Sortie de chaleur			Type d'entrée de chaleur, uniquement pour les chauffages locaux avec stockage électrique (sélectionnez une option)		
Puissance calorifique	Pnom	5	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec thermostat intégré	[non]
Puissance calorifique minimale (à titre indicatif)	Pmin	2.5	kW	Régulation manuelle de la charge thermique avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure.	[non]
Puissance maximale de chaleur continue	Pmax	5	kW	Régulation du chauffage électrique avec température ambiante et/ou extérieure	[non]
Consommation électrique auxiliaire			Dissipation de la chaleur assistée par un ventilateur		
Au nominal rendement calorifique	elmax	N/A	kW	Type de sortie de chaleur / contrôle de la température ambiante (sélectionnez-en un)	[non]
Au minimum rendement calorifique	elmin	N/A	kW	Sortie de chaleur à un seul étage et aucune de la température ambiante	[non]
En mode veille	eISB	N/A	W	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	[non]
				Avec thermostat mécanique contrôle de la température ambiante	[oui]
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	[non]
				Régulation électronique de la température ambiante et minuterie journalière	[non]
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	[non]
				Autres options de contrôle (sélections multiples possibles)	
				Régulation de la température ambiante, avec détection de présence	[non]
				Régulation de la température ambiante, avec détection des fenêtres	[non]
				Avec option de télécommande	[non]
				Avec contrôle de démarrage adaptatif	[non]
				Avec restriction du temps de travail	[non]
				Avec capteur de billes noires	[non]
Remarques :					
Pour les chauffages électriques locaux, l'efficacité énergétique saisonnière mesurée pour le chauffage des locaux ne peut pas être pire que la valeur spécifiée à la puissance thermique nominale de l'appareil					

Modèle: DEH9					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Sortie de chaleur				Type d'entrée de chaleur, uniquement pour les chauffages locaux avec stockage électrique (sélectionnez une option)	
Puissance calorifique	Pnom	9	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec thermostat intégré	[non]
Puissance calorifique minimale (à titre indicatif)	Pmin	4.5	kW	Régulation manuelle de la charge thermique avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure.	[non]
Puissance maximale de chaleur continue	Pmax	9	kW	Régulation du chauffage électrique avec température ambiante et/ou extérieure	[non]
Consommation électrique auxiliaire				Dissipation de la chaleur assistée par un ventilateur	
Au nominal rendement calorifique	elmax	N/A	kW	Type de sortie de chaleur / contrôle de la température ambiante (sélectionnez-en un)	[non]
Au minimum rendement calorifique	elmin	N/A	kW	Sortie de chaleur à un seul étage et aucune de la température ambiante	[non]
En mode veille	eISB	N/A	W	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	[non]
				Avec thermostat mécanique contrôle de la température ambiante	[oui]
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	[non]
				Régulation électronique de la température ambiante et minuterie journalière	[non]
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	[non]
				Autres options de contrôle (sélections multiples possibles)	
				Régulation de la température ambiante, avec détection de présence	[non]
				Régulation de la température ambiante, avec détection des fenêtres	[non]
				Avec option de télécommande	[non]
				Avec contrôle de démarrage adaptatif	[non]
				Avec restriction du temps de travail	[non]
				Avec capteur de billes noires	[non]
Remarques :					
Pour les chauffages électriques locaux, l'efficacité énergétique saisonnière mesurée pour le chauffage des locaux ne peut pas être pire que la valeur spécifiée à la puissance thermique nominale de l'appareil					

Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung darf ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers nicht reproduziert, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Wichtig: Lesen Sie das Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Allgemeine Information

Produkt: Elektroheizgerät

Typ: DEH5/DEH9

Mit einer Luftleistung von 793 m³/Stunde (DEH5) und 1198 m³/Stunde (DEH9) eignen sich diese Elektroheizer für die optimale und saubere Beheizung mittelgroßer Räume wie Lagerhallen und Werkstätten

Der DEH5 ist umschaltbar zwischen Stufe 1, bei der nur der Ventilator läuft, Stufe 2 mit 2,5 kW und Stufe 3 mit 5 kW. Der DEH9 ist umschaltbar zwischen Stufe 1, bei der nur der Ventilator läuft, Stufe 2 mit 4,5 kW und Stufe 3 mit 9 kW.

Das stufenlos einstellbare Thermostat sorgt für angenehme Wärme bis zur eingestellten kW-Zahl. Der Überhitzungsschutz trägt zur sicheren Nutzung des Heizgerätes in Ihrer Betriebssituation bei. Das relativ leise Gebläse (48-49 dB) macht dieses Gerät ideal für den Einsatz in Werkstätten.

Bitte beachten Sie, die Elektroheizungen werden ohne Stromkabel geliefert.

Sicherheitshinweis

- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie es bewegen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Reparaturen am elektrischen Teil der Maschine dürfen nur von einem autorisierten und qualifizierten Unternehmen durchgeführt werden - Verwenden Sie die Maschine immer an einer Stromquelle mit der gleichen Spannung, Frequenz und Leistung wie auf dem Typenschild angegeben.
- Der Luftein- und -auslass muss jederzeit frei sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen oder Umgebungen, in denen Explosionsgefahr besteht, und stellen Sie es nicht dort auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in aggressiven Atmosphären.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf einer Metalloberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Kindern.
- Stechen Sie nicht in das Gerät und verbrennen Sie es nicht.
- Stellen Sie das Gerät stabil auf eine feste Unterlage.
- Benutzen oder bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Setzen Sie das Gerät und den Stecker nicht dem Wasser aus.
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Gliedmaßen in das Gerät.

- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern.
- Lassen Sie kein Verpackungsmaterial herumliegen. Dies kann für Kinder gefährlich sein. - Verwenden Sie das Gerät nur unter Aufsicht.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch des Geräts das Zubehör und dessen Anschlusssteile auf mögliche Schäden. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Teile.
- Achten Sie darauf, dass alle elektrischen Leitungen außerhalb des Geräts vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere) geschützt sind. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die elektrischen Leitungen oder der Netzanschluss beschädigt sind!
- Stecken Sie den Stecker in eine abgesicherte Steckdose.
- Wickeln Sie bei der Verwendung von Verlängerungskabeln das Verlängerungskabel vollständig ab. Vermeiden Sie elektrische Überlastungen.
- Schalten Sie das Gerät vor Wartungs-, Pflege- oder Reparaturarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose (ziehen Sie dabei nicht am Kabel des Steckers).
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie eine Beschädigung des Netzkabels oder des Steckers feststellen.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Geräts auf einen ausreichenden Abstand zu Wänden und Gegenständen sowie zu Lager- und Betriebsbedingungen.
- Entfernen Sie keine Sicherheitssymbole, Aufkleber oder Etiketten von dem Gerät. Halten Sie alle Sicherheitssymbole, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.
- Teile des Geräts können heiß werden. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder oder andere Personen anwesend sind.

Besondere Sicherheitshinweise

- Überprüfen Sie vor der Benutzung die Kennzeichnung auf dem Netzkabel. Je nach Art des Netzkabels kann das Gerät unter verschiedenen Umgebungsbedingungen verwendet werden.

Typ	Anwendungsbereiche	nicht verwenden in
H07RN-F	Haushalt, Lager, Werkstätten, Baustellen und Gewächshäuser	
H05RN-F	Haushalt, Lager, Werkstätten oder Gewächshäuser	Baustellen
H05RR-F	Haushalt, Lager und Werkstätten	Baustellen oder Gewächshäuser

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die unten beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden:

- Das Elektroheizgerät ist nicht für die Verwendung im Freien, bei feuchtem Wetter, in Badezimmern oder in anderen nassen oder feuchten Umgebungen geeignet.
- Beachten Sie, dass das Heizgerät sehr heiß werden kann und daher in einem sicheren Abstand (mindestens 30 cm) von brennbaren Gegenständen wie Möbeln aufgestellt werden sollte.
- Decken Sie das Heizgerät nicht ab.
- Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Wandsteckdose platziert werden.
- Verbinden Sie das Heizgerät nicht mit einer Zeitschaltuhr oder anderen Geräten, die das Gerät automatisch ein- und ausschalten können.
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es so kurz wie möglich sein und immer vollständig abgerollt werden. Das Verlängerungskabel muss mit einem Schutzleiter versehen sein und darf nicht länger als 10 Meter sein. Die Dicke der Drähte muss mindestens 3 x 2,5² betragen.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimbeckens.
- Stellen Sie es nicht auf fahrende Fahrzeuge oder an einen Ort, an dem es leicht umkippen kann.
- Halten Sie das Heizgerät fern von Vorhängen oder Orten, an denen die Luftzufuhr leicht blockiert werden kann.
- Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde, um Informationen über verfügbare Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte falsch entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen, die Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schaden.

Gebrauch

Verwenden Sie den Elektroheizer DEH ausschließlich zum Beheizen geschlossener Räume. Zum Beispiel: Baucontainer, Lager- und Produktionshallen, Werkstätten, Garagen und Gewächshäuser.

Erste Inbetriebnahme

Wenn Sie das Heizgerät zum ersten Mal benutzen, kann es zu einer leichten Rauchentwicklung kommen. Das ist ganz normal und hört auch nach kurzer Zeit wieder auf. Das Heizelement ist aus rostfreiem Stahl gefertigt und wurde bei der Herstellung mit einem Schutzöl behandelt. Der Rauch wird durch das Schutzöl beim Erhitzen verursacht.

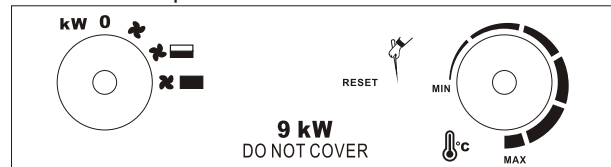
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass er gerade auf einer festen Oberfläche steht und einen sicheren Abstand zu feuchten Umgebungen und brennbaren Gegenständen hat.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Stellen Sie den Thermostatknopf auf MAX und lassen Sie das Gerät mit voller Leistung laufen.

- Das Gerät schaltet sich ein, wenn der Heizungsschalter auf eine der Leistungsstufen gestellt wird.
- Sobald der Raum die gewünschte Temperatur erreicht hat, hört die Heizung auf zu arbeiten, der Ventilator arbeitet jedoch weiter. Sobald die Temperatur gesunken ist, beginnt das Heizelement wieder zu arbeiten. Die Heizung startet und stoppt nun automatisch und hält die Raumtemperatur konstant

Bedienfeld

Linker Drehknopf: Wahlschalter mit Heizeinstellung

Rechter Drehknopf: Thermostat



Notfall

1. Im Notfall muss das Gerät so schnell wie möglich ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
2. Sichern Sie das Gebiet und bringen Sie alle Personen aus einer möglichen Gefahrenzone.
3. Schließen Sie ein defektes Gerät nicht wieder an!

Pflege und Reinigung

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Das Gehäuse wird leicht schmutzig, daher sollte es regelmäßig mit einem weichen Schwamm abgewischt werden. Wischen Sie alle verschmutzten Teile mit einem Schwamm ab, der in <50°C warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel getaucht ist, und trocknen Sie das Gehäuse mit einem sauberen Tuch ab. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Spritzen Sie kein Wasser auf das Heizgerät, verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Benzin usw., um das Gerät zu reinigen.
- Reinigen Sie das Netzkabel und den Stecker, trocknen Sie es und stecken Sie es in eine Plastiktüte.

Lagerung

Wenn Sie das Heizgerät lagern, lassen Sie ihn zunächst abkühlen und halten Sie ihn trocken. Decken Sie das Gerät anschließend mit einer Plastiktüte ab, packen Sie ihn in eine Verpackungsschachtel und lagern Sie ihn an einem trockenen, gut belüfteten Ort.

Garantie

- Die Garantie gilt nur für Geräte, die bei Dryfast (über einen Händler) gekauft wurden.
- Der Hersteller gewährt eine einjährige Herstellergarantie ab Kaufdatum auf alle Teile mit Ausnahme des Netzkabels
- Jegliche Veränderung, sowohl elektrisch als auch mechanisch, sowie der Missbrauch des Gerätes durch falsche Spannungsanwendung führt zum Erlöschen der Garantie.
- Um Ersatzteile im Rahmen der Garantie zu erhalten, müssen Sie den Kaufbeleg vorlegen. Teile Ersetzen Sie defekte Teile nur durch Originalteile, diese sind bei Dryfast oder bei ausgewiesenen Händlern erhältlich.

Technische Daten

Artikelcode	DEH5	DEH9
Kapazität	5kW	9kW
Ständer	0,04 kW - 2,5 kW - 5 kW	0,052 kW - 4,5 kW - 9 kW
Anschluss-Spannung	400V 3~	400V 3~
Stromaufnahme	7.2A	13A
Ventilator-Typ	Axial	Axial
Luftstrom	793 m ³ /h	1198 m ³ /h
Mobilität	Tragbar	Tragbar
Abmessungen L x B x H	270x255x400 mm	355x300x490 mm
Abmessungen L x B x H (inkl. Karton)	295x295x435 mm	365x315x520 mm
Gewicht (netto)	5,6 kg	9,6 kg
Gewicht (brutto)	6,3 kg	10,6 kg
Empfohlene Sicherung	10A	16A
Steuerung	Thermostat	Thermostat
Empfohlenes Verlängerungskabel (bis zu 25 m)	5 x 2,5 mm ²	5 x 2,5 mm ²
Überhitzungsschutz	70°C	80°C
Maximale Umgebungstemperatur	25°C	25°C
Geräuschpegel	51 dB	55 dB
IP-Klasse	IP24	IP24
Auslass-Temperatur	95°C	94°C

Anleitung Kupplung

- 1 . Fünfpoliger Stecker 380V / 415V 50 Hz/ 16A
- 2 . Netzkabel 5 x 2,5²
- 3 . Fünfpoliger Stecker 380V / 415V 50 Hz/ 16A

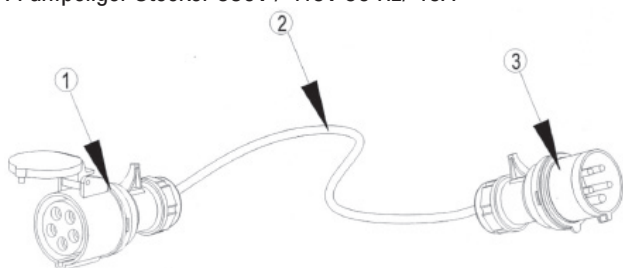


Abbildung 1

- Der Benutzer muss die gekaufte Netzkupplung wie in "Abbildung 1" gezeigt verwenden. Die Kupplung muss zum Gerät passen und die Erdung erweitern. Die Kupplung muss nach NEN zugelassen sein.
- Wenn Sie den Netzstecker an das Gerät anschließen, öffnen Sie die Abdeckung und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

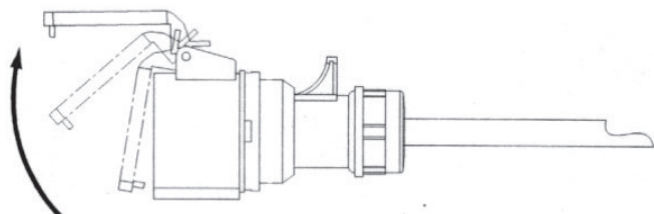


Abbildung 2

- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie ihn.

Störung

Hinweis: Versuchen Sie nicht, Störungen durch unqualifiziertes Personal zu beheben.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
DEH9-Die elektrische Heizung schaltet sich au	Weil der Heizlüfter zu heiß geworden ist, schaltet die Temperatursicherung den Heizlüfter aus.	Diese muss manuell zurückgesetzt werden. Drücken Sie dazu die Reset-Taste (z. B. mit einem passenden Schraubenzieher) mit passendem Druck. Diese Taste befindet sich auf der Vorderseite, neben dem Thermostatkopf. Hinweis: Schalten Sie den Heizlüfter immer zuerst elektrisch aus!
Das Heizgerät funktioniert nicht, auch wenn er an die Steckdose angeschlossen ist und der Schalter und der Thermostat eingeschaltet sind	Der Stecker ist lose, schlechte Verbindung ----- Kein Spannung an der Steckdose	Ziehen Sie den Stecker heraus, prüfen Sie die Verbindung von Stecker und Steckdose und schließen Sie ihn dann wieder an ----- Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose.
Das Heizgerät glüht	Die Eingangsspannung ist zu hoch oder zu niedrig ----- Der Lufteinlass ist blockiert	Verwenden Sie die Stromversorgung entsprechend den Angaben auf dem Etikett ----- Halten Sie das Heizgerät von Gegenständen wie Vorhängen, Plastiktüten, Papier und andere Dinge fern, die den Lufteinlass leicht verdecken könnten.
Das Gerät heizt nicht auf oder nur der Ventilator ist eingeschaltet	Der Schalter steht nicht auf der Heizposition ----- Das Thermostat ist eingeschaltet ----- Das Schutzsystem ist aktiv	Drehen Sie den Schalter auf die Heizposition ----- Drehen Sie den Thermostat und hören Sie, ob Sie ein Klicken hören. Wenn es nicht klickt und der Thermostat nicht beschädigt ist, schaltet sich das Heizgerät automatisch ein, wenn das Gerät abgekühlt ist ----- Schalten Sie das Heizgerät aus und überprüfen Sie die Verstopfung des Zu- oder Ablaufs. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie mindestens 10 Minuten, um das Schutzsystem zurückzusetzen, bevor Sie versuchen, demas Gerät neu zu starten
Ungewöhnliche Geräusche	Das Gerät steht nicht waagrecht	Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche

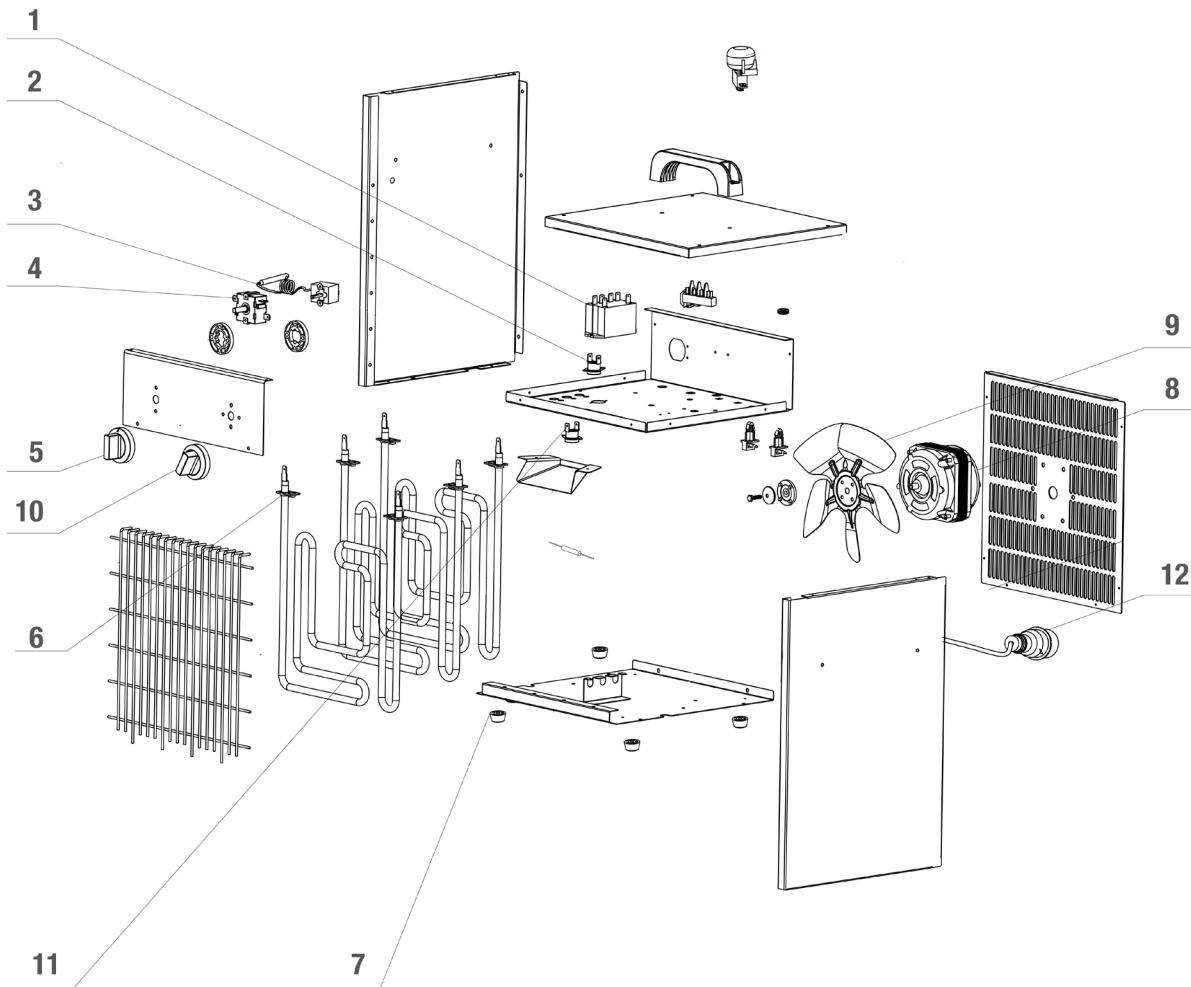
Wenn das Gerät immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Heizgerät gekauft haben.

Model: DEH5					
Item	Symbol	Wert	Einheit	Item	Einheit
Wärmeausgang			Typ des Wärmeeingangs, nur für lokale Raumheizgeräte mit elektrischem Speicher (wählen Sie eines aus)		
Nennwärmeleistung	P _{nom}	5	kW	Manuelle Heizlastregelung mit integriertem Thermostat - [nein]	[nein]
Minimale Heizleistung (Richtwert)	P _{min}	2.5	kW	Manuelle Heizlastregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[nein]
Maximale Dauerheizleistung	P _{max}	5	kW	Elektrische Heizungsregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[nein]
Hilfsstromverbrauch			Gebläseunterstützte Heizleistung		
Bei Nennwärmeleistung	e _{lmax}	N/A	kW	Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)	[nein]
Bei minimaler Heizleistung	e _{lmin}	N/A	kW	Einschränkungen der Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[nein]
Im Standby	e _{lSB}	N/A	W	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[nein]
				Mit mechanischer Thermostat-Raumtemperaturregelung	[ja]
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tageszeitschaltuhr	[nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochenzeitschaltuhr	[nein]
				Weitere Regelungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung	[nein]
				Raumtemperaturregelung, mit Fenstererkennung	[nein]
				Mit Fernbedienungsoption	[nein]
				Mit adaptiver Startregelung	[nein]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				Mit Schwarzlichtfühle	[nein]
Hinweis: Bei elektrischen Nahwärmegeräten darf der gemessene saisonale Wirkungsgrad für die Raumheizung nicht schlechter sein als der angegebene Wert bei der Nennwärmeleistung des Geräts.					

Model: DEH9					
Item	Symbol	Wert	Einheit	Item	Einheit
Wärmeausgang			Typ des Wärmeeingangs, nur für lokale Raumheizgeräte mit elektrischem Speicher (wählen Sie eines aus)		
Nennwärmeleistung	P _{nom}	9	kW	Manuelle Heizlastregelung mit integriertem Thermostat - [nein]	[nein]
Minimale Heizleistung (Richtwert)	P _{min}	4.5	kW	Manuelle Heizlastregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[nein]
Maximale Dauerheizleistung	P _{max}	9	kW	Elektrische Heizungsregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[nein]
Hilfsstromverbrauch			Gebläseunterstützte Heizleistung		
Bei Nennwärmeleistung	e _{lmax}	N/A	kW	Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)	[nein]
Bei minimaler Heizleistung	e _{lmin}	N/A	kW	Einschränkungen der Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[nein]
Im Standby	e _{lSB}	N/A	W	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[nein]
				Mit mechanischer Thermostat-Raumtemperaturregelung	[ja]
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tageszeitschaltuhr	[nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochenzeitschaltuhr	[nein]
				Weitere Regelungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung	[nein]
				Raumtemperaturregelung, mit Fenstererkennung	[nein]
				Mit Fernbedienungsoption	[nein]
				Mit adaptiver Startregelung	[nein]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				Mit Schwarzlichtfühle	[nein]
Hinweis: Bei elektrischen Nahwärmegeräten darf der gemessene saisonale Wirkungsgrad für die Raumheizung nicht schlechter sein als der angegebene Wert bei der Nennwärmeleistung des Geräts.					

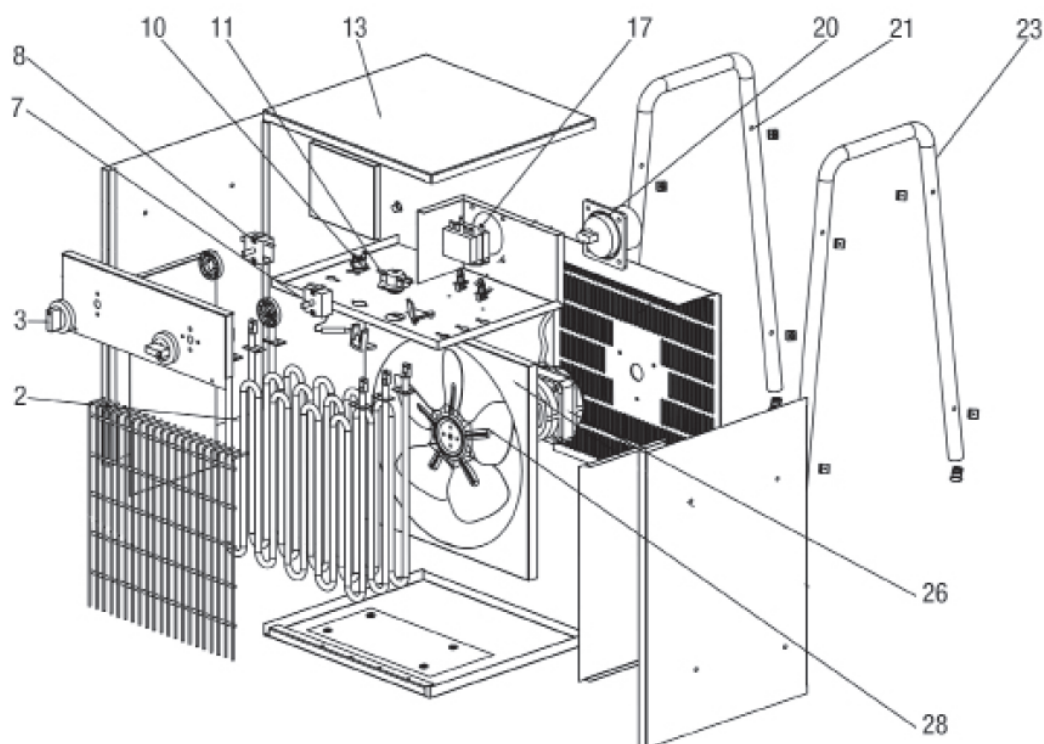
Spare-parts & exploded view drawing DEH5

Nr.	Description (EN)	Beschrijving	Description (FR)	Beschreibung	Article code
1	Relay	Relais	Relais	Relais	ERDEH5-02
2	Clixon	Clixon	Clixon	Clixon	ECL45DEH5-2
3	Thermostat	Thermostaat	Thermostat	Thermostat	ETDEH5-05
4	Switch	Schakelaar	Interrupteur	Schalter	ESCDEH5-06
5	Knob switch	Knop schakelaar	Interrupteur à bouton	Tastenschalter	EKDEH5-09
6	Heating element	Verwarmingselement	Élément chauffant	Heizelement	EVEDEH5-12
7	Rubber foot	Rubbervoet	Pied en caoutchouc	Gummifuß	ERVDEH5-16
8	Fan motor	Ventilatormotor	Moteur de ventilateur	Ventilatormotor	EVMDEH5-24
9	Fan blade	Ventilatorblad	Pale de ventilateur	Ventilatorflügel	EVBDEH5-25
10	Thermostat knob	Thermostaatknop	Bouton du thermostat	Thermostat-Knopf	EKTDEH5-10
11	Clixon	Clixon	Clixon	Clixon	ECLDEH5-11
12	Power plug	Voedingsstekker	Fiche d'alimentation	Netzstecker	EVKDEH5-12



Spare-parts & exploded view drawing DEH9

Nr.	Description (EN)	Beschrijving	Description (FR)	Beschreibung	Article code
28	Fan blade TDS50 DEH9	Ventilatorblad TDS50 DEH9	Pale de ventilateur TDS50 DEH9	Ventilatorflügel DEH	EVBDEH9-28
26	Fan motor TDS50 DEH9	Ventilatormotor TDS50 DEH9	Moteur de ventilateur TDS50 DEH9	Ventilatormotor DEH9	EVMDEH9-26
23	Carrying handle right for DEH9	Draagbeugel rechts voor DEH9	Poignée de transport droite pour DEH9	Rechter Tragegriff DEH9	EDRDEH9-23
21	Carrying handle left for DEH9	Draagbeugel links voor DEH9	Poignée de transport gauche pour DEH9	Linker Tragegriff DEH9	EDLDEH9-21
20	Plug connector TDS50 DEH9	Stekkeraansluiting TDS50 DEH9	Connecteur à fiches TDS50 DEH9	Steckverbinder DEH9	ESDEH9-20
17	Relay TDS50 DEH9	Relais TDS50 DEH9	Relais TDS50 DEH9	Relais DEH9	ERDEH9-17
13	Top cover plate TDS75 DEH9	Bovenkap plaat TDS75 DEH9	Plaque de recouvrement supérieure TDS75 DEH9	Abdeckplatte DEH9	EBKDEH9-13
11	Clixon reset TDS50 DEH9	Clixon reset TDS50 DEH9	Réinitialisation Clixon TDS50 DEH9	Rückstellschraube DEH9	ECLRDEH9-11
10	Clixon TDS50/100 DEH9/22	Clixon TDS50/100 DEH9/22	Clixon TDS50/100 DEH9/22	Rückstellschraube DEH9	ECLDEH9-10
8	Switch DEH9	Schakelaar DEH9	Interrupteur DEH9	Schalter DEH9	ESCDEH9-8
7	Thermostat TDS50 DEH9	Thermostaat TDS50 DEH9	Thermostat TDS50 DEH9	Thermostat DEH9	ETDEH9-7
3	Knob switch DS50/75/100	Knop schakelaar TDS50/75/100 DEH9/15/22	Interrupteur à bouton TDS50/75/100 DEH9/15/22	Tastenschalter DEH9/15/22	EKDEH9-3
2	Heating element TDS50 DEH9	Verwarmingselement TDS50 DEH9	Élément chauffant TDS50 DEH9	Heizelement DEH9	EVEDEH2-3



C E R T I F I C A T E



of Conformity
Low Voltage Directive 2014/35/EU

Registration No.: AN 50566102 0001

Report No.: CN22BL29 001

Holder: Ningbo Baogong Electrical
Appliance Co., Ltd.
Fuhai Industrial Zone, Cixi
Ningbo
315332 Zhejiang
P.R. China

Product: Fan Heater
(Fan Heater)

Identification: IFH02-50H IFH02-55H IFH03-90 IFH03-90-G-01
IFH03-90-G IFH03-150 IFH03-150-G IFH03-200
IFH03-220 IFH03-300 BGP1402-05 BGP1402-09
Serial No.: n.a.
Remark: Issued in conjunction with TÜV Rheinland
license S 50566100 0001

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. Technical Report and documentation are at the Licence Holder's disposal. This is to certify that the tested sample is in conformity with Annex I of Council Directive 2014/35/EU, referred to as the Low Voltage Directive. This certificate does not imply assessment of the series-production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex IV of the Directive.

Certification Body



Date 21.11.2022

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

CE The CE marking may be used if all relevant and effective EC Directives are complied with. **CE**

More information?

Do you have any questions or need more information about the CE declaration? Please contact Dryfast at info@dryfast.eu



Dryfast B.V.

Kreekweg 20-22
3133 AZ Vlaardingen
The Netherlands

Telephone: +31 (0)10 426 14 10
Email: info@dryfast.eu
Website: www.dryfast.eu

Dryfast B.V.

Klein Siberiëstraat 1B-1C
3900 Pelt
Belgium

Telephone: +32 (0)3 544 83 94
Email: info@dryfast.eu
Website: www.dryfast.eu